

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Down Shakers Oberbipp II				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
			81	C	KAMM André		214165	01:39	47		1				19:48	23	2	21:48	H
			91	A	DI NUZZO Alex		217026	15:08	47	90	2								
Team / Mannschaft / Club Società League/Liga Ligue/Lega			9	G	KRATTIGER Sven		208113	15:28	47	81	3								
CLUB 1 Down Shakers Oberbipp II 2L			1	G	FREUDIGER Marco		207409	25:48	75	47	4								
			75		SOLLBERGER Andreas		211257	33:41	90	47	5								
			47		WÄLCHLI Patrick		214164	35:03	81	47	6								
CLUB 2 Rossemaison Illa 2L			7		HÜSSY Patrick		211378	43:51	23		7								
			90		FELBER Roger		217027												
Lieu / Ort Oberbipp Date / Datum 01.07.2018			19		BALSIGER Samuel		202246												
Location / Luogo			23		BLOCH Samuel		210362												
Start / Beginn 14:00 End / Ende 16:00																			
Début / Inizio																			
Match Number / Index DC32																			
Championship / Meisterschaft X																			
Championnat / Campionato																			
Friendly / Freundschaft																			
Amical / Amichevole																			
Tournament / Turnier																			
Tournoi / Torneo																			
Cup / Pokal																			
Coupe / Coppa																			
Other / Sonstiges																			
Autre / Altro																			
Spectators / Zuschauer 11																			
Spectateurs / Spettatori																			
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature 207111			TOTAL 7			TIME OUT X X			TOTAL 2 min							
Time Keeper Chronométrateur			216754 STAMPFLI Kyle			2 Rossemaison Illa			Goals / Torschützen / Buts / Reti			Penalties / Strafen / Punitons							
Official scorer Marqueur			208102 WALTHER Ken			Nr. No. Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps G A T			Time / Zeit Temps G A T			Time / Zeit Temps Nr. No. min On / Ende Fin / Fine code				
Referee 1 Arbitre 1			9034 KAMMANN Klaus			5 C RANZI Ludovic			201648 01:03 19 33 1			37:00 90 2 39:00 S1							
Referee 2 Arbitre 2			9040 HUMBEL Pascal			94 A JACQUEMAI Patrice			98260 11:06 10 19 2			38:15 33 2 40:15 E							
Tech, Director Directeur tech.						88 G MORNOD Christophe			217154 22:18 33 5 3										
						1 G FRINGELI Colin			208086 27:38 33 4										
						19 GIGON Olivier			201261 31:34 19 5										
						90 GYSELER Michaël			213395 41:05 94 33 6										
						10 PERRIN Jérôme			98410 41:49 10 99 7										
						99 KOLZER Damien			205129 43:19 90 10 8										
						33 KOULMEY Grégory			2257 50:24 99 19 9										
						2 TISSOT-DAGUETTE Coralie			209163 59:57 5 10										
						COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature 202770			TOTAL 10			TIME OUT X			TOTAL 4 min				
						PERRIN Jean-Jacques													

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	7	10
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison Illa	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.